

32005R2166

L 345/5

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

28.12.2005

**REGULAMENTUL (CE) NR. 2166/2005 AL CONSILIULUI
din 20 decembrie 2005**

de stabilire a unor măsuri pentru redresarea stocurilor de *Urophycis floridana* și de langustină în Marea Cantabrică și vestul Peninsulei Iberice și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 850/98 pentru conservarea resurselor de pescuit prin măsuri tehnice de protecție a puietului de organisme marine

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

- (5) Pentru a atinge acest obiectiv, ratele mortalității din pescuit ar trebui controlate, astfel încât să poată fi reduse de la an la an.

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 37,

având în vedere propunerea Comisiei,

- (6) Acest control al ratelor mortalității din pescuit poate fi realizat prin adoptarea unei metode corespunzătoare de stabilire a nivelului capturilor totale admisibile (TAC) ale stocurilor în cauză, precum și a unui sistem incluzând zone închise și limitări asupra kilowaților-zile, prin care eforturile de pescuit asupra acestor stocuri să fie limitate la niveluri la care TAC nu pot fi depășite.

având în vedere avizul Parlamentului European ⁽¹⁾,

întrucât:

- (1) Consultanța științifică recentă a Consiliului Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES) a indicat faptul că stocurile de *Urophycis floridana* și de langustină din diviziunile ICES VIIIc și IXa au fost supuse unor niveluri de mortalitate din pescuit care au erodat cantitățile de indivizi maturi din mare, astfel încât aceste stocuri riscă să nu se mai poată reface prin reproducție, fiind amenințate de epuizare.

- (7) După realizarea redresării, Consiliul ar trebui să decidă asupra unei propuneri a Comisiei privind măsurile de urmărire, în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002.

- (2) Ar trebui luate măsuri pentru instituirea unor planuri multianuale de redresare a acestor stocuri în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului din 20 decembrie 2002 privind conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole în cadrul politicii comune în domeniul pescuitului ⁽²⁾.

- (8) Ar trebui incluse măsuri de control pe lângă cele stabilite de Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 al Consiliului din 12 octombrie 1993 de instituire a unui sistem de control aplicabil politicii comune în domeniul pescuitului ⁽³⁾, pentru a asigura conformitatea cu măsurile stabilite de prezentul regulament.

- (3) Obiectivul planurilor ar trebui să fie reconstituirea acestor stocuri până la limite biologice sigure în termen de 10 ani.

- (9) Redresarea stocurilor de langustină necesită protejarea de pescuit a anumitor zone de reproducere a speciei. Regulamentul (CE) nr. 850/98 ⁽⁴⁾ ar trebui modificat în consecință,

- (4) Obiectivul ar trebui considerat ca realizat atunci când stocurile în cauză sunt evaluate de Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP) ca fiind în limite biologice sigure ținând seama de cea mai recentă recomandare a ICES.

⁽³⁾ JO L 261, 20.10.1993, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 768/2005 (JO L 128, 21.5.2005, p. 1).

⁽⁴⁾ JO L 125, 27.4.1998, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1568/2005 (JO L 252, 28.9.2005, p. 2).

⁽¹⁾ Aviz adoptat la 14 aprilie 2005 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

⁽²⁾ JO L 358, 31.12.2002, p. 59.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

OBIECT ȘI OBIECTIV

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament stabilește un plan de redresare pentru următoarele stocuri (denumite în continuare stocurile în cauză):

- (a) stocul de *Urophycis floridana* care populează diviziunile VIIIc și IXa, delimitate de Consiliul Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES);
- (b) stocul de langustină care populează diviziunea ICES VIIIc;
- (c) stocul de langustină care populează diviziunea ICES IXa.

Articolul 2

Obiectivul planului de redresare

Planul de redresare urmărește să reconstruiască stocurile în cauză până la limite biologice sigure, în conformitate cu informațiile ICES. Aceasta înseamnă:

- (a) în ceea ce privește stocul prevăzut la articolul 1 litera (a), atingerea unei biomase a stocului de reproducere de 35 000 tone în doi ani consecutivi, în conformitate cu rapoartele științifice disponibile, sau creșterea cantităților de indivizi maturi într-o perioadă de 10 ani, astfel încât valorile atinse să fie egale sau mai mari de 35 000 tone. Această cifră este ajustată ținând seama de noile date științifice ale CSTEP;
- (b) în ceea ce privește stocurile prevăzute la articolul 1 literele (b) și (c), refacerea stocurilor până la limite biologice sigure într-o perioadă de 10 ani.

Articolul 3

Evaluarea măsurilor de redresare

(1) Comisia evaluează, în baza recomandărilor ICES și CSTEP, impactul măsurilor de redresare asupra stocurilor în cauză și asupra pescăriilor corespunzătoare în al doilea an de aplicare a prezentului regulament și în fiecare din anii următori.

(2) Atunci când Comisia constată, pe baza evaluării anuale, că unul dintre stocurile în cauză a atins obiectivul stabilit la articolul 2, Consiliul decide cu majoritate calificată, la propunerea Comisiei, să înlocuiască, pentru acest stoc, planul de redresare prevăzut de prezentul regulament cu un plan de gestionare în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002.

(3) Atunci când Comisia constată, pe baza evaluării anuale, că unul dintre stocurile în cauză nu dă semne adecvate de redresare, Consiliul decide cu majoritate calificată, la propunerea Comisiei, măsuri suplimentare și/sau alternative pentru a asigura refacerea stocului în cauză.

CAPITOLUL II

CAPTURI TOTALE ADMISIBILE

Articolul 4

Stabilirea TAC

(1) În fiecare an, Consiliul decide cu majoritate calificată, în baza unei propuneri a Comisiei, TAC pentru anul următor pentru stocurile în cauză.

(2) TAC pentru stocul prevăzut la articolul 1 litera (a) se stabilește în conformitate cu articolul 5.

(3) TAC-urile pentru stocurile prevăzute la articolul 1 literele (b) și (c) se stabilesc în conformitate cu articolul 6.

Articolul 5

Procedură de stabilire a TAC pentru stocul de *Urophycis floridana*

(1) Atunci când rata mortalității din pescuit pentru stocul prevăzut la articolul 1 litera (a) a fost estimată de CSTEP, ținând seama de cel mai recent raport al ICES, ca fiind peste 0,3 pe an, TAC nu depășește un nivel de capturi care, în conformitate cu o evaluare științifică desfășurată de CSTEP ținând seama de cel mai recent raport al ICES, va duce la o reducere cu 10 % a ratei mortalității din pescuit în anul aplicării sale în comparație cu rata mortalității din pescuit estimată pentru anul precedent.

(2) Atunci când rata mortalității din pescuit pentru stocul prevăzut la articolul 1 litera (a) a fost estimată de CSTEP, ținând seama de cel mai recent raport al ICES, ca fiind egală sau mai mică de 0,3 pe an, TAC se stabilește la un nivel de capturi care, în conformitate cu o evaluare științifică desfășurată de CSTEP ținând seama de cel mai recent raport al ICES, va duce la o rată a mortalității din pescuit de 0,27 pe an în anul aplicării sale.

(3) Atunci când CSTEP poate calcula, ținând seama de cel mai recent raport al ICES, un nivel de capturi corespunzând ratelor de mortalitate prevăzute la alineatele (1) și (2) pentru doar o parte din diviziunile ICES VIIIc și IXa, TAC este stabilit la un nivel care este compatibil cu:

- (a) nivelul de captură ce corespunde ratei specificate a mortalității din zona vizată de consultanța științifică și

- (b) menținerea unui raport constant de capturi între zona vizată de consultanța științifică și totalitatea diviziunilor VIIIc și IXa. Raportul este calculat pe baza capturilor din cei trei ani care preced anul în care este luată decizia.

Metoda de calcul utilizată este cea prevăzută de anexa la prezentul regulament.

Articolul 6

Procedură de stabilire a TAC pentru stocurile de langustină

În baza celei mai recente evaluări științifice a CSTEP, TAC-urile pentru stocurile prevăzute la articolul 1 literele (b) și (c) sunt stabilite la un nivel care va duce la aceeași modificare relativă a ratei mortalității din pescuit ca și modificarea ratei mortalității din pescuit atinse pentru stocul prevăzut la articolul 1 litera (a) la aplicarea articolului 5.

Articolul 7

Constrângeri privind variația TAC

De la primul an de aplicare a prezentului regulament, se aplică următoarele reguli:

- (a) atunci când aplicarea articolului 5 sau a articolului 6 ar duce la o TAC ce depășește nivelul TAC din anul precedent cu peste 15 %, Consiliul adoptă o TAC care nu este mai mare cu peste 15 % decât nivelul TAC al aceluși an;
- (b) atunci când aplicarea articolului 5 sau a articolului 6 ar duce la o TAC mai mică cu peste 15 % decât nivelul TAC din anul precedent, Consiliul adoptă o TAC care nu este mai mică cu peste 15 % decât nivelul TAC al aceluși an.

CAPITOLUL III

LIMITAREA EFORTULUI DE PESCUIT

Articolul 8

Limitarea efortului

(1) TAC-urile prevăzute la capitolul II sunt suplimentate de un sistem de limitare a efortului de pescuit bazat pe zonele geografice și grupările de unelte de pescuit, precum și pe condițiile aferente de utilizare a acestor posibilități de pescuit prevăzute de anexa IVb la Regulamentul (CE) nr. 27/2005 al Consiliului din 22 decembrie 2004 de stabilire pentru 2005 a posibilităților de pescuit și a condițiilor aferente pentru anumite stocuri de pește și grupe de stocuri de pește, aplicabile în apele comunitare și, pentru navele comunitare, în ape în care sunt cerute limitări ale capturilor ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ JO L 12, 14.1.2005, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1936/2005 (JO L 311, 26.11.2005, p. 1).

(2) În fiecare an, Consiliul decide cu majoritate calificată, în baza unei propuneri a Comisiei, adaptarea numărului maxim al zilelor de pescuit disponibile navelor supuse sistemului de limitare a efortului de pescuit prevăzut la alineatul (1). Adaptarea este în aceeași proporție ca adaptarea anuală a mortalității din pescuit care este estimată de ICES și CSTEP ca fiind în concordanță cu aplicarea ratelor mortalității din pescuit stabilite în conformitate cu metoda descrisă la articolul 5.

(3) Prin derogare de la alineatele (1) și (2), fiecare stat membru în cauză poate pune în aplicare o metodă diferită de gestionare a efortului în acea parte a zonei IXa aflată la est de longitudinea 7°23'48" V măsurată în conformitate cu standardul WGS84. Această metodă stabilește un nivel de referință al efortului de pescuit egal cu efortul de pescuit desfășurat în anul 2005. Pentru 2006 și anii următori, efortul de pescuit este ajustat cu o sumă care este hotărâtă cu majoritate calificată de Consiliu în baza unei propuneri a Comisiei. Această adaptare este propusă după luarea în considerare a celei mai recente recomandări a CSTEP ținând seama de cel mai recent raport al ICES. În absența unei decizii a Consiliului, statele membre în cauză se asigură că efortul de pescuit nu depășește nivelul de referință.

(4) Fiecărui stat membru care face uz de derogarea de la alineatul (3) i se poate cere de către Comisie să prezinte un raport privind punerea în aplicare a oricărei metode diferite de gestionare a efortului. Comisia va comunica acest raport tuturor celorlalte state membre.

(5) În sensul alineatului (3), efortul de pescuit este măsurat ca suma, în orice an calendaristic, a produsului, pe toate navele relevante, dintre puterea instalată a motorului, măsurată în kW, și numărul de zile în care au pescuit în zonă.

CAPITOLUL IV

MONITORIZARE, INSPECȚIE ȘI SUPRAVEGHERE

Articolul 9

Marjă de toleranță

(1) Prin derogare de la articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2807/83 al Comisiei din 22 septembrie 1983 de definire a procedurilor speciale de înregistrare a informațiilor privitoare la capturile de pește de către statele membre ⁽²⁾, marja permisă de toleranță, la estimarea cantităților din stocurile în cauză, în kilograme păstrate la bordul navelor, este de 8 % din cifra jurnalului de bord. În cazul în care în legislația comunitară nu este stabilit nici un coeficient de conversie, se aplică coeficientul de conversie adoptat de statul membru al cărui pavilion îl arborează nava.

⁽²⁾ JO L 276, 10.10.1983, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1804/2005 (JO L 290, 4.11.2005, p. 10).

(2) Alineatul (1) nu se aplică în cazul în care cantitatea din stocurile în cauză aflată la bord este sub 50 kg.

Articolul 10

Cântărirea cantităților debarcate

Autoritățile competente ale unui stat membru se asigură că orice cantitate din stocul prevăzut la articolul 1 litera (a) care depășește 300 kg și/sau 150 kg din stocurile prevăzute la articolul 1 literele (b) și/sau (c) capturată într-una dintre zonele prevăzute la articolul 1 este cântărită utilizând cântare din săli de licitație înainte de vânzare.

Articolul 11

Notificare prealabilă

Comandantul unei nave de pescuit comunitare care a fost prezentă în zonele prevăzute la articolul 1 și care dorește să transbordeze orice cantitate din stocurile în cauză care este păstrată la bord sau să debarce orice cantitate din stocurile în cauză într-un port sau loc de debarcare dintr-o țară terță furnizează autorităților competente ale statului membru de pavilion următoarele informații cu cel puțin 24 de ore înaintea transbordării sau debarcării într-o țară terță:

- numele portului sau locului de debarcare;
- ora estimată de sosire în acel port sau loc de debarcare;
- cantitățile în kilograme greutate în viu din toate speciile din care s-au păstrat la bord mai mult de 50 kg.

Această notificare poate să fie efectuată și de un reprezentant al comandantului navei de pescuit.

Articolul 12

Arimarea separată a *Urophycis floridana* și a langustinei

(1) Atunci când la bordul unei nave sunt arimate cantități din stocul prevăzut la articolul 1 litera (a) mai mari de 50 kg, este interzis să se păstreze în vreun recipient la bordul unei nave de pescuit comunitare vreo cantitate din stocurile prevăzute la articolul 1 amestecată cu orice altă specie de organisme marine.

(2) Comandanții navelor de pescuit comunitare acordă asistență inspectorilor statelor membre, permițând controlul încrucișat al cantităților declarate în jurnalul de bord și al capturilor din stocurile în cauză care sunt păstrate la bord.

Articolul 13

Transportul *Urophycis floridana* și al langustinei

(1) Autoritățile competente ale unui stat membru pot cere ca orice cantitate din stocul prevăzut la articolul 1 litera (a) ce depășește 300 kg sau din stocurile prevăzute la articolul 1 literele (b) și/sau (c) care depășește 150 kg capturată într-una dintre zonele

geografice prevăzute la articolul 1 și debarcată prima dată în acest stat membru să fie cântărită înainte de a fi transportată în altă parte din portul primei debarcări.

(2) Prin derogare de la articolul 13 din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93, cantitățile din stocul prevăzut la articolul 1 litera (a) ce depășesc 300 kg care sunt transportate în alt loc decât cel de debarcare sau de import sunt însoțite de o copie a uneia dintre declarațiile prevăzute la articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 privind cantitățile din aceste specii transportate. Exonerarea prevăzută la articolul 13 alineatul (4) litera (b) din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 nu se aplică.

Articolul 14

Program specific de monitorizare

Prin derogare de la articolul 34c alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93, programul specific de monitorizare pentru stocurile în cauză poate dura mai mult de doi ani de la intrarea sa în vigoare.

CAPITOLUL V

MODIFICĂRI LA REGULAMENTUL (CE) NR. 850/98

Articolul 15

Restricții privind pescuitul langustinei

În Regulamentul (CE) nr. 850/98 se inserează următorul articol:

„Articolul 29b

Restricții privind pescuitul langustinei

- (1) În cursul perioadelor stabilite mai jos, pescuitul cu:
- (i) traule de fund sau plase remorcate similare care operează în contact cu fundul mării și
 - (ii) coșuri pentru creveți este interzis în zonele geografice delimitate de loxodromele care unesc următoarele poziții măsurate în conformitate cu standardul WGS84:
 - (a) de la 1 iunie la 31 august:

latitudine 42°23' N, longitudine 08°57' V

latitudine 42°00' N, longitudine 08°57' V

latitudine 42°00' N, longitudine 09°14' V

latitudine 42°04' N, longitudine 09°14' V

latitudine 42°09' N, longitudine 09°09' V

latitudine 42°12' N, longitudine 09°09' V

latitudine 42°23' N, longitudine 09°15' V

latitudine 42°23' N, longitudine 08°57' V;

(b) de la 1 mai la 31 august:

latitudine 37°45' N, longitudine 09°00' V

latitudine 38°10' N, longitudine 09°00' V

latitudine 38°10' N, longitudine 09°15' V

latitudine 37°45' N, longitudine 09°20' V.

(2) Prin derogare de la interdicția stabilită la alineatul (1), pescuitul cu traule de fund sau plase remorcate similare care operează în contact cu fundul mării în zonele geografice și în cursul perioadei stabilite la alineatul (1) litera (b) este autorizat, dar captura secundară de langustină nu depășește 2 % din greutatea totală a capturii.

(3) Prin derogare de la interdicția stabilită la alineatul (1), pescuitul cu coșuri pentru creveți care nu capturează langustină este autorizat în zonele geografice și în cursul perioadei stabilite la alineatul (1) litera (b).

(4) În zonele geografice și în afara perioadelor prevăzute la alineatul (1), captura secundară de langustină nu poate depăși 5 % din greutatea totală a capturii.

(5) În zonele geografice și în afara perioadelor stabilite la alineatul (1), statele membre se asigură că nivelurile efortului de pescuit al navelor care pescuiesc cu traule de fund sau plase remorcate similare care operează în contact cu fundul mării nu depășesc nivelurile efortului de pescuit desfășurat de navele statului membru în cauză în aceleași perioade și în aceleași zone geografice în 2004.

(6) Statele membre transmit o comunicare Comisiei privind măsurile luate pentru îndeplinirea obligației prevăzute la alineatul (5). În cazul în care constată că măsurile unui stat membru nu îndeplinesc această obligație, Comisia poate propune modificarea acestora. În absența unui acord asupra măsurilor între Comisie și statul membru în cauză, Comisia poate adopta măsuri în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 30 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 (*).

(*) JO L 358, 31.12.2002, p. 59.”

Articolul 16

Raport privind planul de redresare

Comisia transmite Parlamentului European și Consiliului un raport care stabilește concluziile referitoare la aplicarea planului de redresare pentru stocurile în cauză, inclusiv datele socioeconomice disponibile legate de plan. Acest raport este trimis până la 17 ianuarie 2010.

CAPITOLUL VI

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 17

Intrare în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 20 decembrie 2005.

Pentru Consiliu

Președintele

M. BECKETT

ANEXĂ

Metodă de calculare a TAC pentru diviziunile VIIIc și IXa pentru *Urophycis floridana* în cazul în care o prognoză științifică a capturilor este disponibilă numai pentru o parte a zonei

În cazul în care consultața științifică pentru capturile dintr-o subzonă în cadrul diviziunilor VIIIc și IXa corespunzând ratei mortalității din pescuit prevăzută la articolul 5 este de x tone, captura medie din aceeași subzonă în cei trei ani precedenți este de y tone, iar captura medie din totalul diviziunilor VIIIc și IXa în cei trei ani anteriori este de z tone, TAC se calculează ca zx/y tone.
